

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

12 noiembrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Ursache Petru,

judecători – Timofti Vladimir și Nicolaev Ghenadie,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocata Lazovscaia Tatiana în numele inculpatului Chiciuc Eduard, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 mai 2014, în cauza penală privindu-l pe

Chiciuc Eduard Vitalie, născut la 26 ianuarie 1993 în s. Budești, r-ul Criuleni, domiciliat în mun. Chișinău, satul Budești, str. Nucilor, 8.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 28.08.2012 - 26.12.2013 (prima instanță).
2. 23.01.2014 - 05.05.2014 (instanța de apel).
3. 19.08.2014 - 12.11.2014 (instanța de recurs ordinar).

CONSTATĂ:

1. Prin sentința Judecătoriei Militare din 26 decembrie 2013, Chiciuc Eduard a fost condamnat:

- în baza alin. (1) art. 368 Cod penal la 3ani închisoare;
- în baza alin. (1) art. 369 Cod penal la 2 ani închisoare.

Potrivit art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate, definitiv i s-a stabilit lui Chiciuc Eduard 4 ani închisoare.

În temeiul art. 90 Cod penal, executarea pedepsei cu închisoare i-a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 4 ani.

Acțiunea civilă a procurorului privind încasarea de la inculpatul Chiciuc Eduard în beneficiul statului a sumei de 4239,94 lei cu titlul de cheltuieli suportate de Spitalul militar al MAI pentru tratamentul lui Cernega Andrei a fost respinsă.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat, că Chiciuc Eduard la 28 iunie 2012, aproximativ la ora 19:30, aflându-se în cantina unității militare 1001, amplasată în mun. Chișinău, str. Doina, nr. 102 și fiind superior în

grad în conformitate cu prevederile art. 45 și 187 al Regulamentului Serviciului Interior al forțelor Armate ale Republicii Moldova a încălcat grav cerințele art. 26 a Legii Republicii Moldova „Cu privire la statutul militarilor”, art. 15, 19 și 188 a Regulamentului Serviciului Interior al forțelor Armate ale Republicii Moldova, art. 5 al Regulamentului Disciplinei Militare: care-l obliga să respecte jurământul militar și prevederile regulamentelor militare; să prețuiască onoarea unității militare; să fie demn de gradul militar și de uniforma militară ce o poartă; să fie disciplinat și vigilent; să prețuiască camaraderia militară; să respecte drepturile și libertățile tuturor cetățenilor; să nu-și permită deprinderi dăunătoare; să fie cinstit, corect, sincer și principial; să-i stimeze pe inferiori, să-i apere în orice condiții; să contribuie la menținerea și la restabilirea ordinii regulamentare; să se comporte cu demnitate atât în unitatea militară cât și în afara ei, să nu-și permită să încalce ordinea publică, să contribuie pe toate căile la apărarea onoarei și demnității cetățenilor, la menținerea prestigiului forțelor Armate - în loc de aceasta Chiciuc Eduard a admis intenționat lovirea subalternului de către șef în timpul când aceștia îndeplinesc obligațiile legate de serviciul militar în următoarele împrejurări:

Astfel, la 28 iunie 2012 aproximativ la ora 19:30, sergentul inferior Chiciuc Eduard, aflându-se cu militarii din centrul de instruire în cantina unității militare 1001, amplasată în mun. Chișinău, str. Doina nr.102, s-a apropiat de militarii care erau implicați în serviciu și le-a aplicat lovituri, după cum urmează: soldatului Clichici Vasile 2 lovituri cu pumnul în piept, soldatului Mîndrescu Serghei o lovitură cu pumnul în umăr; soldatului Ceban Ion o lovitură cu pumnul în piept, iar soldatului Cernega Andrei 3 lovituri cu pumnul în piept și 2 lovituri cu pumnul în față.

În rezultatul acțiunilor violente ale lui Chiciuc Eduard, părților vătămate Clichici Vasile, Mîndrescu Serghei, Ceban Ion, Cernega Andrei le-au fost cauzate dureri fizice.

Tot el, Chiciuc Eduard la 28 iunie 2012, aproximativ la ora 19:30, aflându-se în cantina unității militare 1001, a încălcat grav cerințele art. 26 a Legii Republicii Moldova „Cu privire la statutul militarilor” pct. 14, 15, 19, 94, 95 ale Regulamentului serviciului interior al Forțelor Armate ale Republicii Moldova, art. 5 al Regulamentului disciplinei militare, care-l obliga să respecte jurământul militar și prevederile regulamentelor militare, să prețuiască onoarea unității militare, să fie demn de gradul militar și de uniforma militară ce o poartă, să fie disciplinat, să prețuiască camaraderia militară, să respecte drepturile și libertățile tuturor cetățenilor, să servească în permanență drept exemplu de înaltă cultură, modestie și cumpătate, să păstreze cu sfințenie onoarea militară, să-și apere demnitatea și să stimeze demnitatea celorlalți, să fie cinstit, corect, sincer și principial, să contribuie la menținerea și la restabilirea ordinii regulamentare, să se comporte cu demnitate atât în unitatea militară cât și în afara ei, să nu-și permită să

încalce ordinea publică, să contribuie pe toate căile la apărarea onoarei și demnității cetățenilor, la menținerea prestigiului Forțelor Armate, în loc de aceasta Chiciuc Eduard a admis intenționat încălcarea regulilor statutare cu privire la relațiile dintre militari, în următoarele împrejurări:

La 28 iunie 2012, aproximativ la ora 19:30, Chiciuc Eduard aflându-se în cantina unității militare 1001, amplasată în mun. Chișinău, str. Doina, nr.102, fără motive întemeiate, s-a apropiat de sergentul inferior Zavidei Ion, cu care în raporturi de subordonare nu se afla și i-a aplicat 2 lovituri cu pumnul în regiunea pieptului, cauzându-i ultimului dureri fizice.

3. Sentința menționată a fost atacată cu apel de către procurorul Grosu Ivan, și de către avocatul Lozovscaia Tatiana în numele inculpatului Chiciuc Eduard care au solicitat:

3.1. Procurorul - casarea acesteia, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care inculpatul Chiciuc Eduard să fie recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunilor prevăzute de art. 368 alin. (2) lit. c) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse de 4 ani închisoare; de menținut condamnarea inculpatului Chiciuc Eduard în baza art. 369 alin. (1) Cod penal, iar în temeiul art.84 Cod penal, să-i fie stabilită pedeapsa definitivă de 5 ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis; de a încasa de la inculpatul Chiciuc Eduard paguba materială în mărime de 4237,94 lei în folosul statului pentru tratamentul părții vătămate Cernega Andrei.

În motivarea apelului procurorul a invocat următoarele:

- corect au fost calificate acțiunile inculpatului Chiciuc Eduard în baza art. 368 alin. (2) lit. c) Cod penal și în baza art. 369 alin. (1) Cod penal solicitând ca această calificare să fie menținută;

- la pronunțarea sentinței, instanța de judecată a recalificat acțiunile inculpatului Chiciuc Eduard, din lit. c) alin. (2) art. 368 Cod penal în alin. (1) art. 368 Cod penal, după următoarele semne calificative: săvârșirea lovirii subalternului de către șef în timpul când aceștia îndeplinesc obligațiile legate de serviciul militar, motivând că obiectiv prin expertizele efectuate nu s-a confirmat cauzarea „vătămării corporale grave” lui Cernega Andrei, adică nu s-a confirmat calificativul „cu urmări grave” prevăzut la lit. c) alin. (2) art. 368 Cod penal;

- recalificând acțiunile inculpatului Chiciuc Eduard din lit. c) alin. (2) art. 368 Cod penal în alin. (1) art. 368 Cod penal, instanța de judecată nu a luat în considerație concluziile din Raportului de expertiză medico - legală nr. 1814/D din 13 iulie 2012, prin care la Cernega Andrei i s-a constatat: Traumatism toracic închis manifestat prin fractura coastei a VIII pe stînga, pneumotorax total pe stînga, care au fost cauzate în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent - dur, prezintă pericol pentru viață și în baza acestui criteriu se califică că vătămare corporală gravă;

- instanța de fond eronat s-a bazat pe concluziile Rapoartelor de expertiză medico-legale în comisie, care nu au stabilit cu certitudine etiologia, posttraumatică sau somată a apariției pneumotoraxului spontan pe stînga, în lipsa leziunilor corporale;

- instanța de fond a dat prioritate expertizelor în comisie, care nu sunt complete, și nu a dat o apreciere corectă expertizei medico-legale primare, care coroborată cu declarațiile părții vătămate confirmă într-u totul circumstanțele producerii leziunilor corporale;

- expertizele în comisie nu au putut explica cum puteau să apară leziuni corporale grave la partea vătămată în alte circumstanțe, decît cele declarate de partea vătămată, adică în rezultatul aplicării loviturilor de către inculpat.

3.2. Avocata Lozovscaia Tatiana în numele inculpatului Chiciuc Eduard, care a solicitat, casarea sentinței, rejudecarea cauzei potrivit modului stabilit pentru prima instanța cu emiterea unei decizii prin care să fie stabilită o pedeapsă mai blîndă inculpatului.

În argumentarea apelului declarat avocata Lozovscaia Tatiana a invocat că este posibil de a-i aplica inculpatului o pedeapsă mai blîndă în limitele prevăzute de prezentul articol din Codul penal. Necesită a fi luat în considerație art. 7 Cod penal, principiul individualizării răspunderii penale și pedepsei penale prin care la aplicarea legii penale se ține cont de caracterul și gradul prejudiciabil al infracțiunii săvîrșite, de persoana celui vinovat și de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea penală. Toate circumstanțele enumerate de către instanța de fond și anume comportamentul inculpatului pînă la comiterea infracțiunii, caracteristica lui pozitivă, lipsa circumstanțelor care agravează răspunderea, acordă posibilitate de a-i aplica o pedeapsă mai blîndă.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 mai 2014, a fost respins ca nefondat apelul avocatului Lozovscaia Tatiana în numele inculpatului Chiciuc Eduard și admis apelul procurorului în Procuratura Militară Chișinău, Grosu Ivan, casată sentința în partea numirii pedepsei și în partea acțiunii civile, și pronunțată în această parte o nouă hotărîre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Chiciuc Eduard a fost condamnat în baza art. 368 alin. (1) Cod penal, la 3 ani închisoare; conform art. 369 alin. (1) Cod penal - la 2 ani închisoare, iar conform art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate, i-a fost stabili definitiv 4 ani și 2 luni închisoare, în penitenciar de tip semiînchis.

A fost admisă acțiunea civilă înaintată de procurorul în procuratura militară Chișinău, Grosu Ivan și încasat de la inculpatul Chiciuc Eduard în beneficiul statului suma de 4237,97 lei cu titlul de cheltuieli suportate de Spitalul militar MAI pentru tratamentul lui Cernega Andrei.

Instanța de apel, în motivarea soluției adoptate a indicat, că:

- corect au fost calificate acțiunile inculpatului Chiciuc Eduard în baza art. 368 alin. (1) Cod penal și art. 369 alin. (1) Cod penal;

- la pronunțarea sentinței, instanța de judecată corect a recalificat acțiunile inculpatului Chiciuc Eduard din lit. c) alin. (2) art. 368 Cod penal în alin. (1) art. 368 Cod penal, după următoarele semne calificative: săvârșirea lovirii subalternului de către șef în timpul când aceștia îndeplinesc obligațiile legate de serviciul militar, motivînd că obiectiv prin expertizele efectuate nu s-a confirmat cauzarea „vătămării corporale grave”, adică nu s-a confirmat calificația „cu urmări grave” prevăzut la lit. c) alin. (2) art. 368 Cod penal;

Instanța de apel a invocat că, la stabilirea pedepsei inculpatului Chiciuc Eduard, prima instanță contrar cerințelor art. art. 7 și 75-78 Cod penal, nu a luat în considerare faptul că acesta a comis infracțiuni, care în conformitate cu art. 16 Cod penal, se referă la categoria infracțiunilor mai puțin grave și nejustificat a suspendat executarea pedepsei numite.

5. La 04 iunie 2014, decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 mai 2014 este atacată cu recurs ordinar de către avocata Lozovscaia Tatiana în numele inculpatului Chiciuc Eduard, invocînd temeiul pentru recurs prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, se solicită casarea acesteia, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărîri mai blînde, prin care lui Chiciuc Eduard să-i fie aplicate prevederile art. 90 Cod penal, invocînd că:

- este posibil de a fi aplicate în privința inculpatului prevederile art. 90 Cod penal;

- este necesar de luat în considerație prevederile art. 7 Cod penal – principiul individualizării răspunderii penale și pedepsei penale;

- circumstanțele enumerate de instanța de fond și cea de apel (comportamentul inculpatului, caracteristica pozitivă, lipsa circumstanțelor care agravează răspunderea) permit aplicarea pedepsei non privativă de libertate.

6. Verificînd argumentele invocate în recursul ordinar declarat în raport cu actele cauzei, Colegiul penal consideră că acesta urmează a fi declarat inadmisibil reieșind din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 422 Cod de procedură penală, recursul se declară în termen de 30 de zile de la data pronunțării deciziei.

În speță se constată, că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recurs ordinar la 04 iunie 2014, împotriva deciziei instanței de apel din 05 mai 2014, pronunțată la 02 iunie 2014, în termen.

Din conținutul recursului declarat de avocata Lozovscaia Tatiana, rezultă că aceasta critică decizia instanței de apel indicînd temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, sub aspectul că s-a aplicat pedeapsa individualizată contrar prevederilor legii.

Verificând legalitatea hotărîrii atacate sub acest aspect, Colegiul penal reține că acest temei nu și-a găsit confirmarea în cauza dată.

Pentru a stabili pedeapsa, instanța de apel a constatat că inculpatul Chiciuc Eduard a comis infracțiunea prevăzută de art. 368 alin. (1) Cod penal după indicii calificativi „lovirea subalternului de către șef, în timpul cînd aceștia îndeplinesc obligațiile legate de serviciul militar” și art. 369 alin. (1) Cod penal după indicii calificativi „încălcarea regulilor statutare cu privire la relațiile dintre militari, în timpul îndeplinirii serviciului militar, dacă între ei nu există raporturi de subordonare, și dacă această încălcare s-a manifestat prin acte de violență”.

Potrivit prevederilor art. 61 Cod penal, pedeapsa penală este o măsură de constrîngere statală și un mijloc de corectare și reeducare a condamnatului și respectiv la rîndul său are drept scop restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea condamnaților, cît și a altor persoane.

Totodată, conform prevederilor art. 75 Cod penal, persoanei recunoscute vinovate de săvîrșirea unei infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele fixate în Partea specială a prezentului cod în strictă conformitate cu dispozițiile Părții generale a prezentului cod. La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvîrșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia. O pedeapsă mai aspră, din numărul celor alternative prevăzute pentru săvîrșirea infracțiunii, se stabilește numai în cazul în care o pedeapsă mai blîndă, din numărul celor menționate, nu va asigura atingerea scopului pedepsei.

În acest context, Colegiul penal consideră, că la aplicarea pedepsei lui Chiciuc Eduard pentru infracțiunea comisă, instanța de apel a acordat deplină eficiență prevederilor art. 61, 75 Cod penal și astfel, corect a ajuns la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă cu aplicarea unei pedepse privative de libertate, sub formă de închisoare cu executare în penitenciar. La stabilirea pedepsei instanța de apel just a ținut cont de faptul că infracțiunile comise de inculpatul Chiciuc Eduard fac parte din categoria celor mai puțin grave, de gradul de pericol social al acțiunilor comise. În cazul dat interesele executării sarcinilor serviciului militar cer respectarea reciprocă a militarilor, stabilitatea și pregătirea permanentă de a acorda ajutor unul altuia, totodată în cazul dat este afectat nu numai sistemul de subordonare militară și disciplină militară, dar și integritatea corporală, îndeplinirea sarcinilor serviciului militar este incompatibilă cu înjosirea cinstei și demnității, torturării unor militari de către alții, că inculpatul

Chiciuc Eduard pentru prima dată este tras la răspunderea penală, și a recunoscut parțial vinovăția încriminată.

Totodată, la stabilirea pedepsei, instanța de apel corect a mai reținut că inculpatul Chiciuc Eduard a comis cinci acte de violență în privința a cinci militari, acțiunile inculpatului nu sau soldat cu urmări grave, fapt ce micșorează într-un mod gravitatea infracțiunii și consecințele produse, iar părțile vătămate nu au careva pretenții materiale sau morale față de inculpat, s-au luat în considerație toate circumstanțele comportării inculpatului pînă la comiterea infracțiunii.

Din cele menționate, Colegiul penal conchide că pedeapsa aplicată inculpatului Chiciuc Eduard de instanța de apel, este echitabilă și în limitele prevăzute de lege, iar decizia atacată se consideră legală și întemeiată.

Prin urmare, Colegiul penal apreciază, că temeiul invocat de avocata Lozovscaia Tatiana în baza art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală nu s-a confirmat în cauza dată, astfel recursul urmează a fi declarat inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocata Lazovscaia Tatiana în numele inculpatului Chiciuc Eduard, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 mai 2014, în cauza penală privindu-l pe **Chiciuc Eduard Vitalie**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **03 decembrie 2014**.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Nicolaev Ghenadie